

附錄一、申請合格證明須檢附之文件

壹、申請合格證明須檢附之文件如下：

- 一、申請函（依制式格式填寫）。
- 二、「汽油汽車車型排氣審驗合格證明」草稿。
- 三、國外車輛製造者授權國內指定代理人之授權書，該授權書應賦予國內指定代理人全權代表該車輛製造者，且皆須負擔完全相同之責任。
- 四、符合交通工具空氣污染物排放標準（以下簡稱排放標準）及耐久保證之保證書。
- 五、量產汽油汽車排放空氣污染物之品質管制計畫。
- 六、申請廠商及引擎族之一般資料（見表A）。
- 七、引擎族之附加資料及所有車型之估計年銷售量（見表B）。
- 八、引擎族所有車型之規格及辨識方法（見表C）。
- 九、基本引擎資料，包括燃燒循環、氣缸構造、氣缸數、排氣量、冷卻方式、供氣方式、燃料供應方式、汽缸孔徑、衝程、壓縮比、閥頭直徑、進排氣孔面積、閥門正時等（見表D）。
- 十、傳動變速系統資料（見表E）。

十一、排放控制系統說明及示意圖（見表F）。

十二、排放控制系統在車上之位置及相關零件之辨識號碼

清冊（見表G）。

十三、與排放污染相關可調整之參數及建議之設定值（見表H）。

十四、提供車主之手冊、保證書及附貼汽車之標識（見表I）。

十五、新車型審驗測試車之排放污染測試記錄摘要及非甲烷碳氫化合物、一氧化碳及氮氧化合物個別之劣化係數（見表J）。

十六、該引擎族各測試車在車體動力計測試時所設定之路阻資料（見表K）。

十七、新車型審驗測試車測試數據及耐久試驗核准資料（見表L）。

十八、新車型審驗測試車測試報告（見表M），車輛若用一種以上之燃料，則各種燃料均需檢附測試報告

十九、車型年之沿用、汽油汽車車型之修改或新車型之延伸，除依本辦法之規定檢附相關資料外（若與前申請資料相同時可指明參考中央主管機關存檔資料），並須填

報各次修正項目目錄、日期及各次修正內容摘要（見表 N）。

二十、測試車相片。

二十一、申請之車輛若已取得其他國家主管機關核發之合格證明，符合排放標準及相關法規，得檢附下列資料向中央主管機關提出申請。

（一）國外主管機關核發之合格證明文件影本。

（二）排放污染測試報告。

（三）申請車輛之劣化係數及其設定之完整資料。

（四）聲明申請進口之車輛與國外原車型為完全相同之車輛組成型態，具有相同之排放特性。

二十二、對於進口車輛車型種類適用之標準：取得美國合格證明上載明為 LDV 之引擎族或測試組車型得適用我國現行轎車、旅行車之排放標準，載明為 LDT 之引擎族或測試組車型得適用我國現行貨車及非轎車、旅行車式之客車排放標準；取得歐體合格證明申請文件上車輛分類

載明 MI 其最大車重（maximum mass）小於 2500kg 或 NI class 1 者得適用我國現行轎車、旅行車之排放標準，

若為 MI 其最大車重大於等於 2500kg 或 MIG 或 NI class 2 以上者得適用貨車及非轎車、旅行車式之客車排放標準。

二十三、對於國產車輛車型種類適用之標準：依交通部核定車型種類作為判定適用排放標準。

二十四、汽油汽車製造者指定代理人申請車輛排放管制合格證明而該進口車輛車型名稱與所持國外認證資料名稱不同時，應另行檢具下列文件向中央主管機關申請：

（一）由汽油汽車製造者或代理商提供原廠證明函文。

（二）提供該車型引擎族及排放控制系統相關資料說明。

二十五、汽油汽車製造者指定代理人自不同國家進口同一引擎族相同車型車輛，若持用相同國外合格證明，應檢具下列文件向中央主管機關申請：

（一）由國內指定代理人提供原廠證明函文。

（二）提供該車型引擎族及排放控制系統相關資料說明。

（三）提出經專業檢驗機構對自不同國家進口車輛進行實車鑑定之報告。

貳、填寫表格：

行政院環境 保護署	審驗合格證明申請表格 APPLICATION FORM	引擎族 Engine family	頁數	表 A
			頁次	日期
			修訂數	修訂日期

一般資料
GENERAL INFORMATION

01. 車輛製造者
Manufacturer : _____
02. 廠牌
Make : _____
03. 引擎族
Engine family : _____
04. 車型年
Model year : _____
05. 製造/進口地區(須檢附進口與貨物稅完(免)稅證明書)
: _____
06. 審驗合格證明請核發給下述公司(公司地址)
The certificate of conformity should be made out to the following company(full address)_ : _____
07. 業者連絡人之姓名、地址及電話號碼(含國內及國外連絡人)
Name, address and telephone number of the person(s) the EPA shall communicate with concerning this application (inside and outside Taiwan R.O.C.)
08. 依本辦法規定之下列項目應分項陳述(並由授權負責人簽章)
Statements (undersigned by an authorized person) in a accordance with the following items of the Regulation.

. 01-該車符合本辦法之規定
that the vehicles conform to the requirements 見_____

. 02-對車主之承諾
commitment to the car owners 見 保證書_____

. 03-中央主管機關得視察測試設備
permission for EPA to visit the test facilities 見 品質管制計畫_____

. 04-國內授權代理人
authorized representative in R.O.C. 見_____

. 05-已依本辦法之規定進行測試
that the testing has been performed in accordance with the requirements 見 表第 頁_____

備註
Remarks

引擎族之命名應以車型年為結尾(例G...-98)，辨識號碼不得超過12個位數，第一個字母應為燃料種類 G=gasoline，D=diesel，L=LPG
The engine family designation must end with the model year of the original application (e.g. G...-98). Not more than 12 characters may be used for the identification code. The first position should indicate type of fuel
G=gasoline, D=diesel, L=LPG
每一表應加以標識方予受理申請
The complete application must be submitted with separating index sheets for each annex.
有關07項之陳述得包含於申請函中
The statements according to item 07 may be included in the cover letter.

行政院環境 保護署	審驗合格證明申請表格 APPLICATION FORM	引擎族 Engine family	頁 數	表 B
			頁 次	日 期
			修訂數	修訂日期

附加資料

ADDITIONAL INFORMATION

01. 車輛製造者聲明屬於本引擎族之車輛磨合至_____公里測試時之排放數據已經穩定且具代表性

The manufacturer hereby states that the vehicles included in this engine family are stabilized and representative of design intent for emission data testing at the minimum mileage of _____kilometers.

02. 中央主管機關應將新車抽驗資料寄送給業者連絡人員之姓名及地址

Name and full address of the person to whom the EPA should send information regarding CPA-testing.

03. 附屬之車輛組成型態資料

additional vehicle configuration information:

車輛組成型態 Vehicle configuration	估計國內銷售數量 Estimated sales(units) in Taiwan R.O.C.	引擎最大功率 Maximum engine power		
		kW	rpm	Meas. method
總 數 Total(units)				

行政院環境 保護署	審驗合格證明申請表格 APPLICATION FORM	引擎族 Engine family	頁數	表 C
			頁次	日期
			修訂數	修訂日期

本引擎族所屬之車輛組成型態

VEHICLE CONFIGURATIONS WITHIN THE ENGINE FAMILY

車型銷售時 名稱 Vehicle models sales designation	排放控制系 統名稱 Emission control system designation	基本引擎 名稱 Basic engine designation	變速系統 名稱 Transmission system designation	等值慣性 質量 Inertia(kg)	車量組成 型態 Vehicle configuration

行 政 院 環 境 保 護 署	審驗合格證明申請表格 APPLICATION FORM	引擎族 Engine family	頁 數	表 E
			頁 次	日 期
			修訂數	修訂日期

變速系統資料

TRANSMISSION SYSTEM INFORMATION

01. 變速系統命令
Transmission system designation
02. 齒輪箱型式(手排檔／自動排檔)
Type of gear box (manual/automatic)
03. 前進檔數
Number of forward gears
04. 駕駛程式(即標準、節約)
Driving programs, if applicable(e.g. standard, economy)
05. 驅動輪(前輪、後輪、恆定4輪／非恆定4輪)
Driven wheels(front, rear, 4WD-permanent/declutchable)
06. 輪胎尺寸
Tyre sizes
 .01. 標準裝備standard :
 .02. 選擇裝備optional :
07. 最後驅動比
Final drive ratio
08. 齒輪比
Gear ratios
 .01.gear no 1
 .02.gear no 2
 .03.gear no 3
 .04.gear no 4
 .05.gear no 5
09. 在1000 RPM引擎轉速時之車輛速度(標準輪胎)
Vehicle speed at 1000rpm engine speed (standard tires)
(車速偏差 \pm 8%時，可視為同一車輛型態)
(A deviation of max. \pm 8% gear no. 1(km/h)
is permitted for vehicles gear no. 2(km/h)
to be classified within the gear no. 3(km/h)
same vehicle configuration) gear no. 4(km/h)
gear no. 5(km/h)

備註
Remark

每一變速系統應個別填報。
Separate forms are required for each transmission system.

行 政 院 環 境 保 護 署	審驗合格證明申請表格 APPLICATION FORM	引擎族 Engine family	頁 數	表 F
			頁 次	日 期
			修訂數	修訂日期

排放控制系統說明

DESCRIPTION OF THE EMISSION CONTROL SYSTEM

01. 排放控制系統名稱

Emission control system designation _____

02. 廢氣排放控制系統

Exhaust emission control system

燃料及空氣供應系統

Fuel and air supply system

. 01-廠牌及型式名稱

Make and type designation _____

燃料計量系統、瞬間富油系統、惰轉停止構造、起動及暖車富油系統及熱車惰轉補償系統，進氣歧管及進氣溫度控制系統

Fuel metering system, transient enrichment system, idle stop configuration, starting and warm up enrichment system and hot idle compensation system, inlet manifold and air inlet temperature control system, as applicable

如表F第 頁

. 02-校正

Calibrations

如表F第 頁

點火系統

Ignition system (if applicable)

. 03-廠牌及型式名稱

Make and type designation _____

. 04-構造及操作方式

Configuration and method of operation

如表F第 頁

. 05-校正

Calibrations

如表F第 頁

備註

Remark

每一排放控制系統應個別填報。

Separate forms are required for each emission control system.

行政院環境 保護署	審驗合格證明申請表格 APPLICATION FORM	引擎族 Engine family	頁 數	表 F
			頁 次	日 期
			修訂數	修訂日期

排放控制系統說明(續)

DESCRIPTION OF THE EMISSION CONTROL SYSTEM(Cont)

排放控制裝置

Emission control devices

. 06-指出廢氣排放控制系統所包含之裝置

Indicate the devices included in the
exhaust emission control system

- ☐減速裝置
- Deceleration device
- ☐氧氣偵測器
- Oxygen sensor
- ☐氧化性觸媒轉化器
- Oxidant catalyst
- ☐還原性觸媒轉化器
- Reductive catalyst
- ☐三元觸媒轉化器
- Three-way catalyst
- ☐空氣噴射、空氣泵
- Air injection、Air pump
- ☐空氣噴射、脈衝空氣
- Air injection、plus pump
- ☐廢氣再循環
- EGR

. 07-構造及操作方式

Configuration and method of operation
每一零件之排放相關數據
Relevant emission related data
shall be given for each component

如表F第 頁

. 08-校正

Calibrations

如表F第 頁

03. 曲軸箱排放控制系統

Crankcase emission control system

. 01-構造及操作方式

Configuration and method of operation

如表F第 頁

. 02-校正

Calibrations

如表F第 頁

04. 蒸發排放控制系統

Evaporative emission control system (if applicable)

. 01-蒸發排放控制系統名稱

Evaporative emission control
system designation

如表F第 頁

. 02-構造及操作方式

Configuration and method of operation

如表F第 頁

. 03-校正

Calibrations

如表F第 頁

行政院環境 保護署	審驗合格證明申請表格 APPLICATION FORM	引擎族 Engine family	頁 數	表 G
			頁 次	日 期
			修訂數	修訂日期

車上零件位置
LOCATION OF COMPONENTS IN THE VEHICLE

行
政
院
公
報

第
八
卷
第
二
十
五
期

五
九

01. 排放控制系統名稱
Emission control system designation
02. 車輛組成型態
Vehicle configuration(s)
03. 以相片或其他方式顯示排放控制零件於車上之位置
Photograph or equivalent showing the location of the emission control components in the vehicle
該相片之顯著位置應註明車輛組成型態名稱及排放控制系統項目。該零件應以文字或數字作記號且已記載於零件辨識清冊上。
The photograph shall have a heading stating which vehicle configurations(s) and emission control system it describes. the components shall be marked by using a number or letter that shall be found in the part identification list.
如電子控制箱等無法裝置於引擎室之零件，其位置亦應指明。
The location of components such as e. g an electronic control box, which might not be located in the engine compartment, must also be indicated.

如表G第 頁
04. 真空管路配置示意圖
Schematic drawing of the vacuum hose routings and/or equivalent.
該資料應顯著註明車輛組成型態名稱及排放控制系統項目。
The information shall have a heading stating which vehicle configurations(s) and emission control system it describes.

如表G第 頁
05. 零件辨識清冊(量產零件)。於表F上所載之排放相關零件之名稱及辨識號碼均應在此清冊上。
Part identification list (production units). each emission related component described in annex F must be identified with the name and the identification code that can be found on the component.
該項資料應依03. 項之規定包含數字或文字，且每一零件之位置皆能由相片辨認。
The information shall also include the numbers or letters, required according to item 03., whereby the location of each components can be identified on the photograph.

如表G第 頁

備註

Remark

每一排放控制系統應個別填報。
Separate forms are required for each emission control system

行政院環境 保護署	審驗合格證明申請表格 APPLICATION FORM	引擎族 Engine family	頁數	表 H
			頁次	日期
			修訂數	修訂日期

可調整參數及建議之設定值

ADJUSTABLE PARAMETERS AND RECOMMENDED SETTINGS

01. 車輛組成型態

Vehicle configuration(s)

02. 列出與排放污染有關且實際可調之參數(包含那些不易接近之參數)

A list of emission related parameters which are physically capable of being adjusted (including those for which access is difficult)

如表H第 頁

03. 容易接近且可調整參數之建議設定值及其公差

Recommended setting with tolerances for normally accessible adjustable parameters

如表H第 頁

04. 由於防止改裝裝置而不易接近之可調參數其生產設定公差範圍

Production settings with tolerances for parameters for which access is difficult due to tamper-proof devices

如表H第 頁

05. 說明為限制或防止隨意接近與排氣相關可調參數所採行之措施

Description (configuration and method of operation) of the actions taken to limit or inhibit access of certain emission related adjustable parameters

如表H第 頁

行政 院 環 境 保 護 署	審驗合格證明申請表格 APPLICATION FORM	引擎族 Engine family	頁 數	表 I
			頁 次	日 期
			修訂數	修訂日期

提供車主之排放相關手冊

EMISSION RELATED INSTRUCTION TO THE VEHICLE OWNER

01. 車輛組成型態

Vehicle configuration(s)

02. 起動指引

Starting instruction

如表 第 頁

03. 如何使用變速裝置

Use of transmission

如表 第 頁

04. 建議使用燃料種類

Recommended fuel

05. 建議輪胎氣壓

Recommended tire pressure

06. 依本辦法規定提供車主之承諾聲明影本。

Copy of the commitment to the vehicle owners
according to the regulation

如表I第 頁

07. 依本辦法規定欲附貼引擎室內之中文標識影本。

Copy of the label (in chinese) to be affixed in the
engine compartment according to this regulation

如表I第 頁

08. 中文版之車主使用手冊

Copy of the owners handbook in chinese

如表I第 頁

備註

Remark

項目標識之記載項目應容易辨認該車裝有那些排放控制裝置(如自排：三元觸媒轉化器、其他裝置、碳罐；手排：三元觸媒轉化器、碳罐或每一排放控制之組合有一張標識)。
Item, the label should preferably include information wherby the correct combination of emission control devices on a certain vehicle can be indentified (e.g. automatic:3CL OTR CAN, manual:3CL CAN or alternatively one label for each combination of emission control devices).

車主手冊中，有關排放相關之保證：火星塞每隔四萬八千公里內，不需清潔或更換；在最初八萬公里內，下列項目不需調整、清潔、修理或更換：曲軸箱通氣閥、排氣相關管線、高壓點火線路、化油器及惰轉狀態混合比、觸媒轉化器、廢氣再循環系統，包含相關之過濾器及控制閥、空氣噴射系統及零件、燃料噴射器及燃料供應系統、引擎電子控制單元及相關偵測器、包含氧氣偵測器及驅動器、蒸發排放罐、活性碳罐及其控制裝置、渦輪增壓器。

行政院環境 保護署	審驗合格證明申請表格 APPLICATION FORM	引擎族 Engine family	頁數	表 J
			頁次	日期
			修訂數	修訂日期

劣化係數

DETERIORATION FACTORS

01. 車輛組成型態

Vehicle configuration(s) _____

02. 廢氣排放測試

Exhaust emission test

Df	CO	
	NMHC	
	NOx	
	Part	-----

03. 蒸發排放測試

Evaporative test, if applicable

Df	
----	--

行政院環境 保護署	審驗合格證明申請表格 APPLICATION FORM	引擎族 Engine family	頁 數	表 K
			頁 次	日 期
			修訂數	修訂日期

動力計設定
DYNAMOMETER SETTING

01. 80km/h之路阻(於85-75 km/h之滑行測試時間)
Road resistance at 80 km/h (coast-down time 85-75 km/h)

方法 method	路阻(N) Road resistance(N)	動力計設定 Dynamometer setting		車輛組成型態 及車型 Vehicle configuration and vehicle model
		等值慣性質量 Inertia (kg)	滑行時間 Coast-down time (s)	

- 採用方式：
Methods：
- (a) 滑行試驗
Driving resistance variation during coast-down
 - (b) 定速扭矩測試法
Torque measurement method at constant speed
 - (c) 替代方法—採用表列數值，但須中央主管機關同意(日期_____)
Alternative method-table values
According to EPA agreement(date_____)
 - (d) 經中央主管機關同意之其他方法(日期_____)
Other method approved by the EPA(date_____)

行政院環境 保護署	審驗合格證明申請表格 APPLICATION FORM	引擎族 Engine family	頁數	表 L
			頁次	日期
			修訂數	修訂日期

測試數據摘要

TEST DATA SUMMARY

01. 排放數據

Emission data

測試車輛 編號 Test vehicle number	車輛組成型態及 測試車輛車型 (1) Vehicle configuration and type of test vehicle	Emission test results including DF					怠轉測試 (Idle test)		Crank-c ase test (2)
		CO (g/km)	NMHC (g/km)	NOx (g/km)	Part (g/km)	HC EVAP (g/test)	CO (%)	HC (ppm)	
標準值Standards									

02. 耐久測試數據Durability data

測試車輛編號 Test vehicle number	車輛組成型態 Vehicle configuration	劣化係數量測值 Measured deterioration factors				
		CO	NMHC	NOx	Part.	HC EVAP

備註 Remarks

(1)說明“合格”或“不合格”

State "pass" or "fail"

行政院環境 保護署	審驗合格證明申請表格 APPLICATION FORM	引擎族 Engine family	頁數	表 M
			頁次	日期
			修訂數	修訂日期

排放測試報告
EMISSION TEST REPORT

01. 測試數據

Test data

依本辦法規定所選擇之測試車輛之測試報告應包含下列資料

For each emission test vehicle, selected in accordance with the Regulation, the manufacturer shall present a test report containing the following information:

- 測試編號及測試日期
test number and test data
- 測試車輛辨識(車輛組成型態、測試車輛編號、車身號碼、引擎號碼、系統公里數、里程數)
test vehicle identification (vehicle configuration, test vehicle number, chassis number, engine number, system km, odometer reading)
- 引擎中排放相關零件之設定
engine setting of emission related components
- 怠轉測試結果
idle test results
- 預先調整方式
pre-conditioning method
- 變速裝置之使用(變檔時機)
use of transmission (gear shifting points)
- 測試狀況(慣量、路阻、胎壓、輪胎廠牌)
test conditions (inertia, road resistance, tire pressure, tire make)
- 測試周圍之環境(大氣壓力、溫度等)
ambient conditions (atmospheric pressure, temperature etc)
- 行車型態測試結果
driving cycle test results
- 蒸發排放測試結果
evaporative emission test results
- 曲軸箱測試結果
crankcase test results
- 燃料消耗值
fuel consumption values

如表M第 頁

備註
Remark

使用與測試方法規定不同之變檔型式時應事先通知中央主管機關
The use of other gear shifting patterns than specified test procedure must be approved in advance by the EPA.

行政院環境 保護署	審驗合格證明申請表格 APPLICATION FORM	引擎族 Engine family	頁數	表 N
			頁次	日期
			修訂數	修訂日期

修正項目目錄

REVISION INDEX

修正編號 Revision number	修正日期 Revision data	附件／頁數 Annex/Page(s) affected	說明修正內容 Description of revision